

Procès-verbal de l'Assemblée générale de *pré en bulle*
Lundi 3 avril 2017
Pavillon doré – École des Croupettes

PRÉSENTS – Christophe Mani (Directeur opérationnel de la FASE), Johanna Velletri (Coordinatrice région Ville de Genève de la FASE), Salomé Baron (Chargée de missions au Service de la jeunesse), Claudio Molo (Service de la jeunesse), Richard Noli (membre du Comité de la FCLR et Président des Créateliars), Claude Bodmer (coordinateur de la FCLR), Ayari Félix Beltrametti (Chargée de missions au Service des écoles), Sarah Fleury (APE Croupettes-Beaulieu), Stéphanie Fleury (APE Croupettes-Beaulieu), Jacques Dessieux (Terrain Aventure Petit-Lancy), Didier Arnoux (Équipe PEB), Sébastien Cramer (Équipe PEB), Anaïs Venturi (Équipe PEB), Hélène Wüthrich (Équipe PEB), Gaëlle Bossi (Comité PEB), Vincent Galley (Comité PEB), Nicole Gallina (Comité PEB), Agustín Guardiola (Comité PEB), Reini Hui (Comité PEB), Stéphanie Martin Christie (Comité PEB), Karelle Ménine (Comité PEB), Séverine Mutter Zurcher (Comité PEB), Pierrette Nanchen Hugo (Comité PEB), Nicolas Roman (Comité PEB), Tarik Mghafri (collaborateur PEB), Daniel Moeschlin (collaborateur PEB), Gwendoline Sana (monitrice PEB), Sophie Balbo (nouvelle habitante), Fabienne Deguerry (habitante Grand-Pré), Laurent Domenjoz (habitant), Juliette Frachebourg (habitante), Dominique Fuhrer (habitante), Ivana Rudaz (habitante), Laurent Sandoz (habitant), Julie Sauter Jacot (habitante), Ariane Serex (habitante), Monica Sommaruga (habitante).

EXCUSÉS – Esther Alder (Conseillère administrative en charge du Département de la cohésion sociale et de la solidarité), Guillaume Barrazone (Conseiller administratif en charge du Département de l'environnement et de la sécurité), Sami Kanaan (Conseiller administratif en charge du Département de la culture et du sport), Rémy Pagani (Conseiller administratif en charge du Département des constructions et de l'aménagement), Antoni Pérez de Tudela (Chef du Service de la Jeunesse), Edmée Pasche (Adjointe de direction du Service de la Jeunesse), Nathalie Maitre (Directrice RH et formation de la FASE), Isabelle Widmer (Cheffe du Service des écoles et institutions pour l'enfance), Fernanco Colella (Adjoint de direction du Service des écoles et institutions pour l'enfance), Ariane Denonfoux (Directrice de l'établissement primaire Grottes-Beaulieu-Croupettes), Louise Gillard (Comité PEB), Elena Ippoliti (Comité PEB), Geneviève Sandoz (Comité PEB), Isabelle Chladek (habitante).

Mot d'introduction du Comité

Au nom du Comité et de l'équipe d'animation, Séverine Mutter Zurcher, membre du Comité et du Bureau, souhaite la bienvenue à l'assemblée et remercie tout particulièrement Christophe Mani, Directeur opérationnel de la FASE, Johanna Velletri, Coordinatrice région Ville de Genève de la FASE, Salomé Baron, du Service de la jeunesse, Claude Bodmer, de la FCLR, et Richard Noli, membre du Comité de la FCLR et président des Créateliars, de s'être déplacés.

Séverine rappelle que *pré en bulle* (PEB) a fêté dignement ses 20 ans tout au long de l'année 2016. L'assemblée sera d'abord invitée à se retourner sur une partie des événements qui ont marqué cette année particulière et découvrira ensuite les activités et projets pour 2017. La soirée sera placée dans son intégralité sous le signe du sérieux et de la rigueur, la nouvelle marque de fabrique de PEB.

1. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée générale 2016

Le PV de l'AG 2016 est approuvé à l'unanimité, sans question ni commentaire.

2. Présentation des comptes 2016

Stéphanie Martin Christie, trésorière, membre de la Commission Finances et du Bureau du Comité, présente brièvement les comptes 2016 (l'exercice comptable détaillé pour 2016 peut être consulté en ligne sur le site de PEB).

Bilan au 31.12.2016

ACTIF	2016	2015
Liquidités	71'183.20	63'680.43
Créances et stock	260.17	1'760.42
Actifs transitoires	4'851.47	8'516.66
Actifs immobilisé	0.00	4'911.35
TOTAL ACTIF	76'294.84	78'868.86
PASSIF	2016	2015
Créanciers	12'609.86	6'465.81
Provisions et fonds d'investissement	3'000.00	3'000.00
Passifs transitoires	21'349.73	14'039.25
Fonds propres	39'335.25	55'363.80
TOTAL PASSIF	76'294.84	78'868.86

Comptes de profits et pertes au 31.12.2016

RECETTES	2016	2015
Subventions communales FASe	343'107.75	329'873.35
Subventions communales diverses	214'980.00	218'090.00
Subventions cantonales	179'365.00	208'237.40
Valeur locative des locaux	33'245.00	32'468.00
Valeur des charg. payées par des tiers	57'862.40	10'241.30
Participation des usagers	67'335.00	59'228.50
Produits des ventes	28'969.75	12'060.00

Dédommagement de tiers	0.00	24'814.20
Revenus des biens	1'755.00	1'857.70
Dissolution fonds d'investissement	79'550.00	78'736.31
TOTAL PRODUITS	1'006'169.90	975'786.76

CHARGES	2016	2015
Traitements FASe	427'771.85	466'476.90
Charges personnel payées par FASe	81'722.80	87'358.65
Charges personnel payées par PEB	83'846.80	63'599.85
Biens & services	341'620.10	252'893.09
Amortissements & divers	84'461.35	76'024.00
Subventions redistribuées	944.00	16'091.00
TOTAL CHARGES	1'020'366.90	962'443.49

Résultat de fonctionnement	-14'197.00	13'343.27
Produits et charges exceptionnels	2016	2015
Produits exceptionnels	0.00	3'318.25
Charges exceptionnelles	1'831.55	1'192.25
TOTAL	-1'831.55	2'126.00

RÉSULTAT EXERCICE	-16'028.55	15'468.97
--------------------------	-------------------	------------------

Stéphanie Martin Christie explique que le résultat négatif en 2016 s'explique notamment par des charges excédentaires en lien avec l'année très festive écoulée et l'électrification des 2 triporteurs de Préaubulle. Ces dépenses viennent par conséquent en diminution du montant des fonds propres qui s'élèvent au 31.12.2016 à CHF 39'335.25 (CHF 55'363.80 en 2015).

3. Budgets 2017 et 2018

CHF 193'060.- est le montant du budget de fonctionnement pour 2017 demandé par PEB et alloué par la Ville de Genève (Service de la jeunesse DEJ – Département de la cohésion sociale et de la solidarité). Il inclut, pour la première fois, le budget de fonctionnement de Préaubulle.

Pour 2018, PEB a demandé le même montant de **CHF 193'060.-** comme budget de fonctionnement à la Ville (Service de la jeunesse DEJ – Département de la cohésion sociale et de la solidarité).

4. Rapport des vérificateurs aux comptes

Reini Hui (Bureau, Comité PEB) rappelle que les comptes font l'objet d'un contrôle restreint par la fiduciaire COGESTOR et lit le rapport que celle-ci a établi. L'Assemblée approuve les comptes 2016 et donne décharge au Comité.

5. Présentation et élection du comité

Le Comité de PEB fonctionne avec un bureau de quatre personnes, la présidence étant assurée par tournus mensuel. Il est organisé en commissions (Enfants/ados, Tout public, Finances, Personnel, Ados et Enfants-Beaulieu-Préaubulle).

Louise Gillard, que nous félicitons pour la naissance de son fils, démissionne du Comité. Agustín Guardiola quitte aussi le Comité après quatorze ans de bons et loyaux services et plusieurs années de présidence. PEB perd un puits de sciences et d'histoire préambulesque. Tous deux sont chaleureusement remerciés. Les autres membres du Comité se représentent. Karelle Ménine, qui participe déjà aux travaux du Comité depuis plusieurs mois, se présente formellement. L'assemblée approuve par acclamation le nouveau comité. Les nouveaux membres sont toujours les bienvenus et ne doivent pas hésiter à s'annoncer.

Le comité est donc constitué comme suit:

Bureau : Reini Hui, Stéphanie Martin Christie, Séverine Mutter Zurcher et Pierrette Nanchen Hugo.

Membres : Gaëlle Bossi, Vincent Galley, Nicole Gallina, Elena Ippoliti, Karelle Ménine, Nicolas Roman, Geneviève Sandoz et Gert Schroeder.

6. Retour sur les activités 2016

[Projection d'un diaporama sur le camp de surf, Hendaye, juillet 2016]

Avant de passer à l'aperçu non exhaustif des activités menées à bien en 2016, Séverine Mutter Zurcher donne la parole à Leandro Pedra, stagiaire en troisième année à l'HETS, qui présente son projet de stage à PEB, à savoir une intervention artistique autour du chantier de la Place des Grottes. Ce projet sera organisée en collaboration avec Godzillab et avec la participation des enfants des écoles Grottes et Croupettes, des pensionnaires du foyer Soubeyran et peut-être d'une classe du cycle de Montbrillant.

Séverine remercie Leandro de son engagement, de même que Renaud, qui a collaboré avec PEB comme civiliste. Elle remercie aussi chaleureusement Daniel, Alvar et Julie, fidèles techniciens de l'association, Tarek et Gab, qui s'activent en cuisine, et Tarek encore pour la bonne tenue des comptes.

Évaluation du personnel

Séverine rappelle qu'en 2016 la Commission Personnel a préparé l'évaluation du personnel avec Paola Feretti, coordinatrice de l'époque à la FASE, ce qui a mobilisé les membres de l'équipe concernés et deux membres du Comité à chaque fois. Le canevas proposé par la FASE a servi de base aux travaux. La Commission s'est attachée à dégager points forts, besoins, envies de formation et objectifs. Tout cela a représenté un gros investissement pour le Comité comme pour l'équipe.

Préaubulle

Anaïs Venturi (Équipe PEB) rappelle que cette activité est offerte aux enfants en accueil libre, aux inscrits au parascolaire et aux familles, dans le préau de l'école des Grottes et de l'école des Croupettes, quatre fois par semaine après quatre heures. Préaubulle touche à chaque fois une soixantaine d'enfants aux Grottes et une quarantaine aux Croupettes. Des animations thématiques ont lieu périodiquement (par exemple fabrication d'hôtels à insectes, ateliers sportifs, grands jeu, etc.).

Pierrette Nanchen Hugo (Bureau, Comité PEB) rappelle que 2016 a été une année décisive pour le projet Préaubulle, projet pilote à l'origine, que PEB a cherché à pérenniser par tous les moyens, notamment en déposant une pétition fin 2015, défendue en avril 2016 devant la commission compétente. L'accueil a été très positif, et le Département de la cohésion sociale et de la solidarité a appuyé la demande. À ce jour, le budget de Préaubulle est enfin incorporé au budget de fonctionnement de PEB. Le Comité reste cependant dans l'attente du vote du budget de la Ville pour confirmer cette bonne nouvelle. Il remercie les APE des Grottes et des Croupettes/Beaulieu avec qui la collaboration reste très professionnelle et fructueuse.

Beaulieu en été

Il s'agit d'une toute nouvelle animation destinée aux familles qui ne partent pas en vacances. Elle a eu lieu dans le parc Beaulieu, en juillet, sur deux semaines. Les activités, organisées en collaboration avec le Collectif Beaulieu, responsable de la buvette, avec des jeunes engagés par le Service de la jeunesse et avec le Ludobus, étaient variées : ateliers vannerie, fabrication de cosmétiques naturels, mini-piscine pour bébés, soirées pizza, concerts, projections sous les étoiles, etc. L'ambiance était excellente. Le projet était financé par le fonds FACS (Fond d'appui à la cohésion sociale) de la FASE, que PEB remercie. Face au succès, PEB souhaite renouveler l'expérience en 2017, sur un mois entier, et sollicitera peut-être à nouveau le fonds FACS pour couvrir les frais (dont un animateur et deux moniteurs).

[Projection d'un diaporama sur les activités PEB 2016]

Visites d'idées

Nicolas Roman (Comité PEB) indique que l'activité a d'abord été organisée dans le cadre de Jours de Fête: deux guides très comiques entraînent un groupe de visiteurs dans un petit train virtuel à travers le quartier des Grottes, et leur font une visite guidée instructive mais pas trop typique. Le numéro a tellement plu que les deux guides ont été invités à remonter leur petit train lors des Journées du patrimoine, à l'automne 2016, accueillant alors près de 500 personnes.

Les voix de la Gare

Sébastien Cramer (Équipe PEB) présente cette nouvelle chorale de quartier, qui a vu le jour début 2016 et s'est produite pour la première fois pendant Jours de fête. La chorale répète deux mardis par mois, sous la houlette de Sylvie Zahnd. Les choristes intéressés

sont les bienvenus.

Hyggelig

Vincent Galley (Comité PEB) rappelle que ce projet éphémère, aussi appelé « L'instant nordique des Grottes », devait marquer (encore !) l'anniversaire de PEB. L'animation a remporté un très gros succès. En plein mois de décembre, les habitants ont pu se détendre dans un jacuzzi géant à la place des Grottes, se rafraîchir dans la fontaine, faire un sauna, tout cela en compagnie de chiens de traîneaux.

Bonhomme Hiver

La traditionnelle flambée organisée pour dire adieu à l'hiver a été l'occasion (encore !) de fêter les vingt ans de PEB puisque le bonhomme hiver était cette année un gâteau, dont chaque part était portée par un membre actuel ou historique du Comité. Super-Printemps est venu faire son show, comme d'habitude.

Ski Club

Les sept sorties de ski organisées à Flaine et Saint-Gervais ont rencontré un grand succès. Le car était pleins, avec une partie ado et une partie réservée aux familles.

Block Party et Women at Work

Hélène (Équipe PEB) présente la nouvelle version du projet « Geneva Sound System », qui évolue d'année en année en fonction des demandes des jeunes.

En 2017, une Block party est organisée en mai, avec une compétition de danse et de parkour dans le preau du cycle de Montbrillant.

Et un nouveau projet féminin voit le jour : « Women at Work ». L'idée est de réunir une douzaine de jeunes chanteuses bénévoles d'horizons différents pour écrire et enregistrer un morceau sur la question de la place des femmes sur le domaine public. Le clip serait tourné en septembre sur le chantier de transformation de la place des Grottes. Le vernissage est programmé le jeudi 9 novembre à l'Ecurie de l'Ilot13 en même temps que les journées de formation « animation et espace public » organisées aux Grottes par Anim.ch.

Pour coordonner ce nouveau projet hip hop féminin, c'est Gwendoline Sana qui est engagée comme intervenante.

L'Assemblée est invitée à en écouter la maquette.

[Diaporama : Activité Préaubulle]

Jours de fête

Gaëlle Bossi (Comité PEB) rappelle que cette fête bisannuelle est d'abord l'occasion de mobiliser les associations très nombreuses et très diverses du quartier autour d'un même projet. Elle avait pour thème cette année « Les Grottes dont vous êtes les touristes » et pour invités spéciaux un collectif d'artistes belges de Bruxelles. Une nouvelle scène était gérée par les jeunes de l'ACAB. Parmi les animations, on peut citer le petit train touristique déjà mentionné, un magasin de souvenirs, des ateliers d'écriture de cartes postales, un vide-grenier réservé aux enfants... La recette de la buvette permettra de financer quelques activités supplémentaires.

7. Projets 2017 (liste non exhaustive)

Village du monde

Sébastien Cramer (Équipe PEB) indique que la prochaine édition de cette rencontre interculturelle à caractère festif aura lieu en septembre 2017. Elle permettra de porter un regard sur l'exil et l'intégration, puisque ce sera la culture érythréenne qui sera à l'honneur, après le Jura, la Colombie et l'Anatolie.

Journée de formation «Espace public» (9 et 10 novembre 2017)

Didier Arnoux (Équipe PEB) annonce une journée sur le thème «Intervenir sur le domaine public» qui doit permettre de réfléchir au sens du travail social et à la façon d'occuper l'espace public. L'occupation des lieux publics est la marque de fabrique de PEB, faute de locaux fixes adaptés, mais c'est aussi une source d'inspiration. Dans la matinée, plusieurs collectifs (Bruxelles, Strasbourg) auront la parole. L'après-midi, ce sera PEB qui pourra partager son expérience. Avec le marché et la chanson des filles, on attend 100/150 personnes.

La Buissonnière

PEB retrouve avec la Buissonnière un vieux projet qui renaît toujours de ses cendres : avoir une maison de quartier en dur, notamment pour organiser des activités avec les enfants et les adolescents les mercredis et l'été. Depuis 2014, cette envie a débouché sur le projet La Buissonnière (installation et usage d'un pavillon dans le parc Beaulieu). Préaubulle étant sauvé, PEB a à nouveau le temps et l'énergie d'agir plus activement sur ce front. Plusieurs rencontres avec les autorités ont eu lieu. Une motion a été présentée au Conseil municipal, puis votée et acceptée : le projet avec demande d'autorisation et budget est devant le Conseil administratif. PEB travaille à actualiser les chiffres et besoins pour un prochain rendez-vous avec le Service de la jeunesse. Dans un scénario idéal, les activités pourraient débiter en 2019/2020.

Projet d'unité d'habitation pour migrants vers la Poste de Montbrillant

Le département de M. Pagani a créé une fondation qui doit encadrer un projet d'habitation pour migrants vers la Poste de Montbrillant. À terme, entre 100 et 150 migrants seraient concernés. Ils seraient associés aux travaux de construction. L'association PEB a été approchée pour faire l'interface avec le quartier, ce dont elle est honorée, et fera en sorte d'accueillir ces familles et enfants dans de bonnes conditions.

7. Interventions

Fabienne Deguerry félicite l'équipe pour son dynamisme et son ardeur au travail.

Christophe Mani (Directeur opérationnel de la FASE) salue aussi l'énergie et la créativité de PEB. À propos du fonds FACS, il souligne que la FASE tient beaucoup à ce système et cherche à le maintenir pour continuer à financer des projets comme Beaulieu en été. À propos du projet migrant, il souligne qu'il faut effectivement faire le lien entre soucis locaux et soucis mondiaux, et que la promotion des appartenances culturelles est une priorité ; plusieurs mesures ont été mises en place rapidement en 2016 pour aider les mineurs non accompagnés. Enfin, il dit espérer que la collaboration entre PEB et la nouvelle coordinatrice, Johanna Velletri, sera bonne.

Richard Noli (Comité de la FCLR) remercie PEB de son accueil au nom de la Fédération et rappelle que celle-ci organise des formations à l'intention des comités.

Salomé Baron (Chargée de missions, Service de la jeunesse) rappelle qu'elle remplace Edmée Pasche pendant son congé maternité et remercie PEB de son accueil et de la bonne collaboration sur les directives FASE-FCLR. Elle transmet les remerciements de Mme Alder pour le travail effectué par PEB.

Ayari Félix Beltrametti (Chargée de missions, Service des écoles) transmet les remerciements d'Isabelle Widmer pour le travail effectué et déclare suivre le projet de la Buissonnière avec beaucoup d'intérêt.

Séverine Mutter Zurcher clôt l'assemblée à 21 h. 57.

PV/GB/11 avril 2017

pré en bulle
www.preenbulle.ch

PAGE * MERGEFORMAT 8